## Astérisque

# Teturo Kamae <br> Mutual singularity of spectra of dynamical systems given by "sums of digits" to different bases 

Astérisque, tome 49 (1977), p. 109-114<br><http://www.numdam.org/item?id=AST_1977__49<br>$\qquad$

© Société mathématique de France, 1977, tous droits réservés.
L'accès aux archives de la collection « Astérisque » (http://smf4.emath.fr/ Publications/Asterisque/) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (http://www.numdam.org/conditions). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

## Numdam

# MUTUAL SINGULARITY OF SPECTRA OF DYNAMICAL SYSTEMS 

GIVEN BY "SUMS OF DIGITS" TO DIFFERENT BASES

## Teturo Kamae

0 . Summary
In [3] , it was proved that if $(p, q)=1$ and $a$ and $b$ are irrational numbers, then the following two arithmetic functions $\alpha$ and $\beta$ have mutually singular spectral measures :

```
\(\alpha(n)=\exp \left(2 \pi i \quad a \quad s_{p}(n)\right)\)
\(\beta(n)=\exp \left(2 \pi i \quad b \quad s_{q}(n)\right)\)
```

where $s_{p}(n)\left(s_{q}(n)\right)$ is the sum of digits in the $p$-adic (q-adic) representation of $n$. Here we prove a slightly stronger result that the two shift dynamical systems corresponding to the strictly ergodic sequences $\alpha$ and $\beta$ have mutually singular spectral measures. That is to say that for any $f \varepsilon L_{2}\left(\mu_{\alpha}\right)$ and $g \varepsilon L_{2}\left(\mu_{\beta}\right)$ such that $\int \mathbf{f d} \mu_{\alpha}=\int \operatorname{gd} \mu_{\beta}=0$, where $\mu_{\alpha}$ and $\mu_{\beta}$ are the measures on $\mathbf{T}^{N}$ ( $\mathbb{T}$ being the unit circle in the complex plane)for which $\alpha$ and $\beta$ are generic with respect to the shift, respectively, the spectral measures $\Lambda_{\alpha, f}$ and $\Lambda_{\beta, g}$ are mutually singular, where $\Lambda_{\alpha, f}\left(\Lambda_{\beta, g}\right)$ is the measure $\Lambda$ on $\mathbb{R} / \mathbb{Z}$ determined by the relation $\left(\mathrm{T}^{\mathrm{n}} \mathfrak{f}, \dot{f}\right)_{\mu_{\alpha}}=\int \mathrm{e}^{2 \pi i \lambda n} \mathrm{~d} \Lambda(\lambda)\left(\left(\mathrm{T}^{\mathrm{n}} \mathrm{g}, \mathrm{g}\right)_{\mu_{\beta}}=\int \mathrm{e}^{2 \pi i \lambda \mathrm{n}} \mathrm{d} \Lambda(\lambda)\right)$ for all $\mathrm{n} \varepsilon \mathbb{N}$
( $T$ denoting the shift as well as the isometry on $L_{2}$ induced by the shift).

1. Mutual singularity of spectra and disjointness

Given two dynamical systems $X=(X, \mu, S)$ and $Y=(Y, v, T)$. We consider, in the obvious way, $L_{2}(\mu)$ and $L_{2}(\nu)$ as subspaces of $L_{2}(\mu \times \nu)$. For $f \varepsilon L_{2}(\mu \times \nu), H(f)$ denotes the closed subspace of $L_{2}(\mu \times \nu)$ spanned by $f,(S \times T) f,(S \times T)^{2} f, \ldots$. The following theorem is essentielly due to A.N. Kolmogorov.

## Theorem A.

$X$ and $Y$ have mutually singular spectral measures if and only if
(1) $X$ and $Y$ are disjoint in the sense of $H$. Furstenberg, and
(2) for any $f \varepsilon L_{2}(\mu)$ and $g \varepsilon L_{2}(\nu)$ such that $\int \mathrm{fd} \mu=\int \mathrm{gd} \nu=0 \quad, \quad \mathrm{f} \varepsilon \mathrm{H}(\mathrm{f}+\mathrm{g})$.

Proof :
We prove only that the mutual singularity of spectra implies the disjointness, since the other parts follows easily from [4]. Assume that $X$ and $Y$ are not disjoint. Then there exists a probability measure $\xi \neq \mu \times \nu$ on $X \times Y$ which is $S \times T$-invariant and satisfies that $\left.\quad \xi\right|_{X}=\mu$ and $\left.\lambda\right|_{Y}=\nu . \operatorname{Take} f \varepsilon L_{2}(\mu)$ and $g \varepsilon L_{2}(\nu)$ such that $\int f d \mu=\int g d \nu=0$ and $(f, g)_{\xi} \neq 0$. Since

$$
\begin{aligned}
& \frac{1}{N}\left|\left|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} S^{n} f\right|\right|_{\mu}^{2} d \lambda \rightarrow \Lambda_{x, f} \\
& \frac{1}{N}\left|\left|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} T^{n} g\right|_{\nu}^{2} d \lambda \rightarrow \Lambda_{y, g}\right.
\end{aligned}
$$

(weak1y)
and the property of the affinity $\rho[2]$, we have

$$
\begin{aligned}
& \rho\left(\Lambda_{x, f}, \Lambda_{y}, g\right) \\
\geq & \overline{\lim _{N}} \int \frac{1}{N}\left|\left|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} S^{n} f\right|\right| \mu\left|\left|\sum e^{-2 \pi i \lambda n} T^{n} g\right|\right|_{V} d \lambda \\
\geq & \left.\left.\overline{\lim _{N}} \int \frac{1}{N} \right\rvert\, \sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} S^{n} f, \sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} T^{n} g\right)_{\xi} \mid d \lambda \\
\geq & \overline{\lim _{N}^{m}} \frac{1}{N}\left|\int\left(\sum_{1}^{N} e^{-2 i n} S^{n} f,{ }_{1}^{N} e^{-2 i n} T^{n} g\right)_{\xi} d \lambda\right| \\
= & \left|(f, g)_{\xi}\right|>0
\end{aligned}
$$

Thus $\Lambda_{x, f}$ and $\Lambda_{y, g}$ are not mutually singular.
2. Disjointness of $\alpha$ and $\beta$

To prove the disjointness of the two dynamical systems given by $\alpha$ and $\beta$ in $\S 0$, it is sufficient to prove that any $\gamma$ and $\delta$ in the orbit closures of $\alpha$ and $\beta$, respectively, with respect to the shift are independent of each other. The proof by J. Besineau [1] for the independency of $\alpha$ and $\beta$ works well for these $\gamma$ and $\delta$. Thus, we have the disjointness of $\alpha$ and $\beta$.
3. Mutual singularity of dynamical systems given by $\alpha$ and $\beta$

Let $(X, \mu, S)$ be a dynamical system. Let $f$ and $g$ be in $L_{2}(\mu)$. Then we have

## Lemma

(1) $\Lambda_{c f}=|c|^{2} \Lambda_{f}$, where $c$ is a constant.
(2) $\Lambda_{f+g} \leq 2 \Lambda_{f}+2 \Lambda_{\mathrm{g}}$.

$$
\begin{equation*}
\left\|\Lambda_{f}-\Lambda_{g}| |<\right\| f-g\left\|^{2}+2| | f| |\right\| f-g| | \text {, where } \| \Lambda_{f}-\Lambda_{g}| | \tag{3}
\end{equation*}
$$

is the total variance of the measure $\Lambda_{f}-\Lambda_{g}$.

## T. KAMAE

Proof :
(1) is clear. To prove (2), we have
$\Lambda_{f+g}=\underset{N}{w-1 i m} \frac{1}{N}\left\|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n}(f+g)\right\|^{2} d \lambda \leq$
$\leq \underset{N}{ }-1 \operatorname{im}_{N} \frac{z}{N}\left(| | \sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n} f\left\|^{2}+\right\| \sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n} g \|^{2}\right) d \lambda=$
$=2 \Lambda_{f}+2 \Lambda_{g}$
(3) follows from the fact that

$$
\begin{aligned}
& \left\|\Lambda_{f}-\Lambda_{g}\right\| \leq \frac{1 i m}{N} \int \frac{1}{N}\left|\left\|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n} f\right\|^{2}-\left\|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n} g\right\|^{2}\right| d \lambda \leq \\
& \leq \frac{1 i m}{N} \int^{\frac{1}{N}}\left(\left\|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n}(f-g)\right\|^{2}+\right. \\
& \left.+2\left\|\sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i n \lambda} S^{n}(f-g)\right\|| | \sum_{1}^{N} e^{-2 \pi i \lambda n} S^{n} f \|\right) d \lambda \leq \\
& <\|f-g\|^{2}+2\|f-g \mid\|\|f\|
\end{aligned}
$$

Because of this lemma, to prove the mutual singularity of dynamical systems given by $\alpha$ and $\beta$, it is sufficient to show that $\Lambda_{\alpha, f}$ and $\Lambda_{\beta, g}$ are mutually singular for $f$ and $g$ of the form
$f(\gamma)=\gamma^{M_{o}}(T \gamma){ }^{M_{1}} \ldots\left(T^{k}\right)^{M_{K}}-C$
$g(\gamma)=\gamma^{N}{ }_{(T \gamma)}{ }^{N_{1}} \ldots\left(T^{k}{ }_{\gamma}{ }^{N_{k}}-D\right.$
$\left(k=1,2, \ldots, M_{i}, N_{i} \in \mathbb{Z} ; C, D\right.$ are constants such that $\left.\int f d \mu_{\alpha}=\int g d \mu_{\beta}=0\right)$

Let $\phi$ and $\psi$ are sequences such that

$$
\begin{aligned}
& \phi(n)=\exp 2 \pi i\left(M_{o} s_{p}(n)+M_{1} s_{p}(n+1)+\ldots+M_{r} s_{p}(n+k)\right)-C \\
& \psi(n)=\exp 2 \pi i\left(N_{o} s_{q}(n)+N_{1} s_{q}(n+1)+\ldots+N_{r} s_{q}(n+k)\right)-D
\end{aligned}
$$

Then $\Lambda_{\alpha, f}$ and $\Lambda_{\beta, g}$ are the spectral measures $\Lambda_{\phi}$ and $\Lambda_{\psi}$ of the sequences $\phi$ and $\psi$, respectively, in the sense of [2]. Let

$$
\begin{aligned}
\phi_{L}(n) & =e^{2 \pi i E a s_{p}\left(\left[\frac{n}{p}\right]\right)} A\left(n-p^{L}\left[-\frac{n}{p^{L}}\right]\right)-C \\
\psi_{L}(n) & =e^{2 \pi i F b s_{q}\left(\left[\frac{n}{q^{L}}\right]\right)} B\left(n-q^{L}\left[-\frac{n}{q^{L}}\right]\right)-D \\
\text { where } E & =\sum_{i=0}^{k} M_{i}, \quad F=\sum_{i=0}^{k} N_{i} \quad \text { and } \\
A(\ell) & =\exp 2 \pi i\left(M_{o} s_{p}(\ell)+\ldots+M_{k} s_{p}(\ell)\right) \\
B(\ell) & =\exp 2 \pi i\left(N_{o} s_{q}(\ell)+\ldots+N_{k} s_{q}(\ell)\right) .
\end{aligned}
$$

Then, it is easy to see that $\phi_{L}$ and $\psi_{L}$ converge to $\phi$ and $\psi$, respectively, as $L \rightarrow \infty$ in the sense of Besicovich norm. Therefore $\Lambda_{\phi}\left(\Lambda_{\psi_{L}}\right)$ converges to $\quad \Lambda_{\phi}\left(\Lambda_{\psi}\right)$ in the sense of total variance (cf. Lemma). Therefore our conclusion follows from the statement that $\Lambda_{\phi}$ and $\Lambda_{\psi_{L}}$ are mutually singular. The last statement can be proved in the following way.

Case $1: E=F=0$. Then $\phi_{L}$ and $\psi_{L}$ are cyclic sequences whose cycles are coprime. Thus $\Lambda_{\phi_{L}}$ and $\Lambda_{\psi}$ are mutually singular

Case 2 : $\mathrm{E} \neq 0, \mathrm{~F}=0$. Since
(*) $\mathrm{d} \Lambda_{\phi_{L}+C}(\lambda)=\left|\frac{1}{p^{\mathbf{L}}} \sum_{\ell=0}^{\mathrm{L}-1} \mathrm{~A}(\ell) \mathrm{e}^{-2 \pi \mathbf{i} \lambda \ell}\right|^{2} d \Lambda_{\eta}\left(p^{L} \lambda\right)$
where $n(n)=e^{2 \pi i \text { Ea } s_{p}(n)}$ is known [2] to have a continuous spectral measure, $\Lambda_{\phi_{L}+C}$ is continuous. This implies that $C=0$ and $\Lambda_{\phi}$ is continuous. Since $\Lambda_{\psi_{L}}$ is discrete, $\Lambda_{\phi_{L}}$ and $\Lambda_{\psi_{L}}$ are mutually singular.

Case $3: E=0, F \neq 0$. Parallely as in case 2 .

Case 4 : $\mathrm{E} \neq 0, \mathrm{~F} \neq 0$. Then as was shown in case $2, \mathrm{C}=\mathrm{D}=0$. Let $n$ be as in case 2 and $\zeta(n)=e^{2 \pi i f b s_{q}(n)}$. It is known[3] that $\Lambda_{\eta}$ and $\Lambda_{\zeta}$ are mutually singular. Since (*) and

$$
d \Lambda_{\eta}\left(p^{L} \lambda\right)=\left|\frac{1}{p^{L}} p_{\ell=0}^{L}-1 e^{2 \pi i\left(E a s_{p}(\ell)-\ell \lambda\right)}\right|^{-2} d \Lambda_{\eta}(\lambda),
$$

$\Lambda_{\phi}$ is absolutely continuous with respect to $\Lambda_{n}$.
Parallely, $\Lambda_{\psi}$ is absolutely continuous with respect to $\Lambda_{\zeta}$. Thus $\Lambda_{\phi}$ and $\Lambda_{\psi_{L}}$ are mutually singular. Thus we proved

Theorem B.
The two dynamical systems given by $\alpha$ and $\beta$ in $\S 0$ have mutually singular spectral measures.

## References :

[1] J. Besineau, Indépendance statistique d'ensemble lié à la fonction "somme des chiffres", Acta Arithmetica XX (1972)
[2] J. Coquet, T. Kamae and M. Mendès-France, La mesure spectrale de certaines suites arithmétiques, Bull. Soc. Math. France (to appear)
[3] T. Kamae, Sum of digits to different bases and mutual singularity of their spectral measures, Osaka J. Math. (to appear)
[4] A.N. Kolmogorov, Stationary sequences in Hilbert space (Russien), Bul1. Math. Univ. Moscow vol. $2 \mathrm{n}^{\circ} 6$ (1941)

KAMAE Teturo Department of Mathematics Osaka City University

Osaka, Japan

